



# WAVES

## Manuel d'utilisation

## CONSIGNES DE SECURITE



**Veillez lire attentivement les instructions qui contiennent des informations importantes pour l'installation, l'utilisation et la maintenance.**

Conservez le présent manuel avec l'équipement pour références ultérieures. En case de vente de l'équipement à un autre utilisateur, il est important que la notice d'utilisation soit jointe à l'appareil afin que le nouvel utilisateur dispose des informations nécessaires à son utilisation et puisse prendre connaissance des mises en garde relatives à la sécurité.

### Important:

**En cas de dysfonctionnements liés à une mauvaise utilisation de l'appareil et à un non-respect des consignes décrites dans cette notice, l'annulation de la garantie est applicable et votre revendeur pourra décliner toute responsabilité**

- Déballer le produit et vérifier qu'il n'y ait pas eu de dommages pendant le transport.
- L'appareil DOIT être installé et utilisé par du personnel qualifié.
- NE PAS laisser l'appareil à portée des enfants. Ne pas les laisser utiliser l'appareil.
- Utilisez des crochets / colliers et des élingues de sécurité pour fixer l'appareil.
- Ne jamais porter l'appareil par sa tête mais toujours par sa base.
- L'appareil doit être installé dans un endroit aéré et bien ventilé. Placez-le à au moins 50 cm de tout objet ou de toute surface.
- Assurez-vous que les ouïes de ventilation ne soient pas obstruées afin d'éviter une surchauffe de l'appareil.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que l'alimentation soit compatible avec la tension locale.
- Il est important de relier le fil jaune/vert à la terre afin d'éviter tout risque de choc électrique.
- Température ambiante maximum : 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil quand la température est au-dessus de 40 °C.
- NE PAS connecter l'appareil à un dimmer, la tension doit être stable, l'utilisation de groupe électrogène est donc à proscrire.
- Lors de la première utilisation, il peut y avoir un léger dégagement de fumée ou odeur, ceci est normal. Les effets vont disparaître au bout de 15 minutes environ.
- Assurez-vous qu'il n'y ait pas de produits inflammables à côté de l'appareil afin d'éviter tout risque de feu.
- Surveillez régulièrement le cordon d'alimentation. S'il est endommagé, veuillez les remplacer immédiatement.
- NE PAS verser des liquides inflammables et ne pas introduire d'objet dans l'appareil. Si cela arrivait, éteignez et débranchez immédiatement l'appareil.
- NE PAS utiliser l'appareil dans un endroit sale et poussiéreux. Nettoyez l'appareil régulièrement. (corps et lentille)
- NE PAS toucher les fils pendant le fonctionnement de l'appareil afin d'éviter tout choc électrique.
- NE PAS laisser le cordon d'alimentation s'enrouler avec d'autres câbles.
- Débranchez l'appareil avant de changer le fusible ou avant de faire toute réparation ou entretien de l'appareil.
- Remplacez le fusible par un même de type
- Dans le cas de problèmes importants dans le fonctionnement de l'appareil, arrêtez l'appareil immédiatement.
- Ne jamais allumer ou éteindre l'appareil plusieurs fois d'affilée.
- Le boîtier, les lentilles ou le filtre UV doivent être remplacés s'ils sont endommagés.
- **Ne jamais essayer de réparer l'appareil par vous-même. Les réparations faites par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages importants sur l'appareil et annule systématiquement la garantie.** Veuillez contacter votre revendeur.
- Débranchez l'appareil du secteur si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Toujours utilisez le carton d'emballage et le cale d'origine lors du transport de l'appareil sauf si vous avez un flight cases ou une IP CASES parfaitement adapté.

### Attention :

- Ne pas exposer l'appareil à des liquides, de la pluie ou à l'humidité pour éviter tout risque de choc électrique. (pour les produit à usage intérieur uniquement)
- Risque d'explosion due à la chaleur de la lampe. Ne pas ouvrir l'appareil pendant les 15 minutes après avoir éteint l'appareil. (pour les produits à lampe uniquement)
- NE JAMAIS regarder le faisceau lumineux directement.
- Il est impératif de ne jamais regarder directement la source lumineuse sous risque de graves séquelles oculaires.
- ATTENTION aux émissions des LEDS qui pourraient blesser ou irriter l'œil.
- Ne pas utiliser en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

## **PRODUIT**

Conservez le présent manuel avec l'équipement pour références ultérieures. En cas de vente de l'équipement à un autre utilisateur, il est important que la notice d'utilisation soit jointe à l'appareil afin que le nouvel utilisateur dispose des informations nécessaires à son utilisation et puisse prendre connaissance des mises en gardes relatives à la sécurité.

### **Introduction**

Le Waves est un effet d'eau simulée. Avec une source LED blanc froid de 100W et 5 canaux DMX, ce projecteur polyvalent est parfait pour la projection sur les murs, les plafonds ou les sols, et peut être utilisé avec ou sans brouillard. Idéal pour les petits clubs, les bars, les fêtes, etc. Pour optimiser les performances de ce produit, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de l'utiliser.

### **Que contient l'emballage**

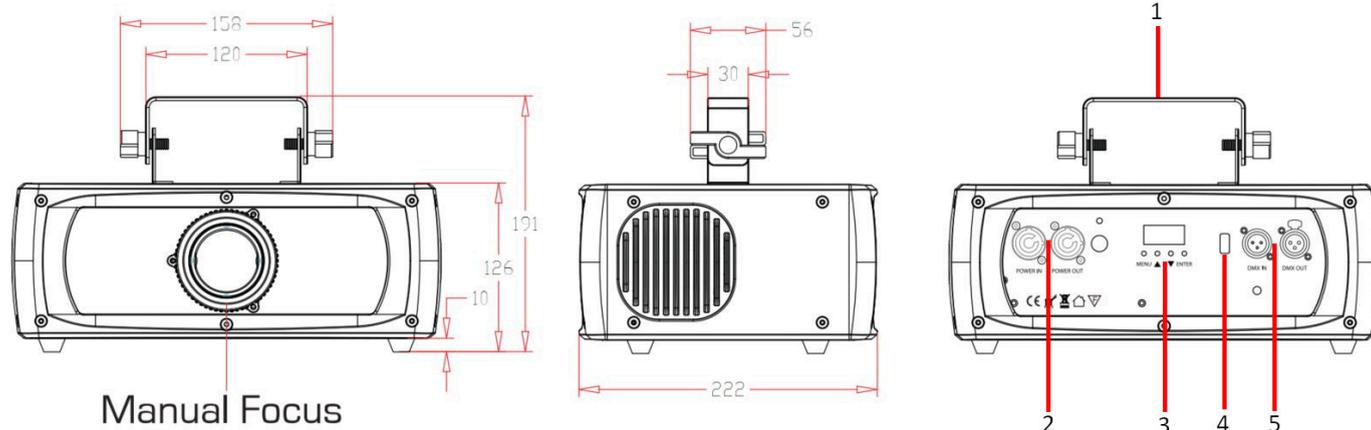
- 1: Un Waves
- 2: Un cordon d'alimentation
- 3: Une lyre de fixation
- 4: Un manuel d'utilisation

### **Spécifications techniques**

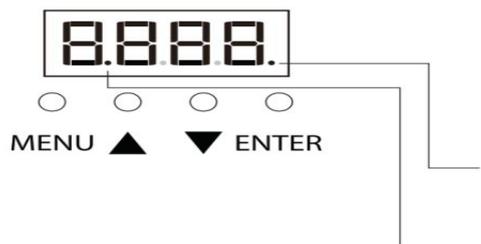
#### **Effet eau LED 100W**

- Effet d'eau simulé
- Angle du faisceau : 45°
- Couleurs : 5 couleurs + blanc
- Effet d'eau : 2 roues
- Mise au point : Manuel
- Dimmer : 0-100%
- Strobe : 0-30 Hz
- Modes de fonctionnement : DMX, Auto, Son, Maître/Esclave
- Canaux DMX : 5 canaux
- Affichage : Affichage LED avec 4 boutons
- Source : une LED blanc froid de 100W , 9000K
- Consommation électrique : 140W Max.
- Alimentation électrique : 100~240V, 50-60Hz
- Fusible : F4A/250V
- Dimensions : 320\*220\*200 mm
- Poids : 4,50 kg

## Présentation du Waves



N°	Description	Fonctions
1	Lyre de fixation	
2	Powercon	Alimentation électrique
3	Afficheur/boutons	Permet d'accéder dans le menu
4	Port USB	Pilotage en Wireless DMX/Mise à jour
5	DMX	Pilotage en DMX



MENU : pour faire défiler le menu principal ou se déplacer vers la gauche  
 HAUT : pour faire défiler le menu principal ou augmenter la valeur.  
 BAS : pour faire défiler le menu principal ou diminuer la valeur  
 ENTER : pour se déplacer vers la droite ou confirmer le réglage  
 - Indicateur de mode clignotant = mode DMX/esclave  
 - Indicateur de mode fixe = mode maître

- Indicateur de son clignotant = appareil en mode son allumé = mode maître

**Fonction du menu**

Menu	Sous-menu	2 <sup>ème</sup> Sous menus	Description
Addr	A001 - A512		Réglage de l'adresse DMX
Chnd	Ch05		Sélection du mode DMX
Auto	Aut1-Aut8	SP01-SP99	Sélection du mode Auto, puis de la vitesse de lent à rapide
Soun	Sou1-Sou8	SE00-SE98	Sélection du mode son, puis de la sensibilité
Maun	Dimm	0 - 255	Variateur manuel de 0 à 100%
	Stro	0 - 255	Strobe manuel de 0 à 100%
	Colo	0 - 255	Sélection manuelle de la couleur
	rotA	0 - 255	Sélection manuelle de la rotation de roue d'eau 1
	rotB	0 - 255	Sélection manuelle de la rotation de roue d'eau 2
Set	Disp	Dsip	Disp – Affichage normal/dsip – affichage inversé
	Dnst	On/off	Echec DMX *
	Rest	On/off	Réglage par défaut en usine
Info	Uer		Numéro de version
	Temp		Température
	Hour	xxxx	Durée d'utilisation

\*DMX Lost=on, le projecteur conserve son dernier état lorsque le signal DMX est perdu.  
 DMX Lost=off, le projecteur s'éteint lorsque le signal DMX est perdu.

**Mode DMX 5 canaux**

Canal	Fonction	Valeurs DMX	Description
1	Variateur	0 - 255	Réglage de l'intensité de 0 à 100 %
2	Strobe	0 - 031 032 - 063 064 - 095 096 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	Fermé Ouvert Impulsion stroboscopique de lent à rapide Ouvert Fondu stroboscopique de lent à rapide Ouvert Stroboscope aléatoire de lent à rapide Ouvert
3	Couleur	0 - 9 10 - 20 21 - 31 32 - 41 42 - 52 53 - 63 64 - 73 74 - 84 85 - 95 96 - 105 106 - 116 117 - 127 128 - 191 192 - 255	Blanc Blanc + couleur 1 Couleur 1 Couleur 1 + couleur 2 Couleur 2 Couleur 2 + couleur 3 Couleur 3 Couleur 3 + couleur 4 Couleur 4 Couleur 4 + couleur 5 Couleur 5 Couleur 5 + couleur 6 Flux de couleurs sens horaire, de rapide à lent Flux de couleurs sens anti-horaire, de lent à rapide
4	Roue d'eau 1	0 - 127 128 - 191 192 - 255	Indexation de 0 à 360° Rotation, sens horaire de rapide à lent Rotation, sens anti-horaire de lent à rapide
5	Roue d'eau 2	0 - 127 128 - 191 192 - 255	Indexation de 0 à 360° Rotation, sens horaire de rapide à lent Rotation, sens anti-horaire de lent à rapide

## Dépannage

Vous trouverez ci-dessous une liste de problèmes qui pourraient survenir lors de l'utilisation de votre appareil. Nous vous apportons quelques suggestions pour remédier facilement à la situation.

L'appareil ne fonctionne pas, il n'y a pas de lumière :

1. Vérifiez les branchements de l'alimentation
2. Vérifiez la tension du secteur et que celle-ci arrive bien au connecteur.

L'appareil est alimenté l'afficheur est allumé mais l'éclairage ne s'allume pas :

1. Si vous êtes en mode DMX, vérifiez que votre console ou logiciel de pilotage n'est pas en black out.
2. Si vous êtes en mode DMX, vérifiez vos câblages DMX et la polarité du DMX
3. Si vous êtes en mode DMX, vérifiez que votre console demande bien à une couleur de s'allumer et que le dimmer n'est pas à 0.
4. Si vous êtes en mode manuel, vérifiez que vous demandez bien à une couleur de s'allumer et que vous avez bien validé votre ordre.
5. Si vous êtes en mode manuel, vérifiez que le dimmer n'est pas sur 0

L'appareil ne fait pas ce que vous lui demandez, couleurs différentes, clignotements, extinctions, ....

1. Vérifiez la continuité de vos câblages
2. Vérifiez que vos câblages sont bien des câbles DMX à double blindage et non des câbles audio
3. Si vous êtes en mode DMX, vérifiez qu'il n'y a pas de programmes résiduels dans votre console DMX
4. Si vous êtes en mode DMX, vérifiez que le canal MACRO est bien à 0.

## Réparabilité de l'appareil

Cet appareil fait partie de la gamme Nicols works dont la réparabilité est pleinement assurée, la disponibilité des pièces détachées sauf pénuries de nos fournisseurs sera assurée pendant une période de 5 ans après la vente de votre appareil.

Toutefois nous vous rappelons que la réalité économique (pièces + Main d'œuvre + Transport) peut nous amener à déclarer votre produit irréparable.

## Garantie constructeur

Votre produit est garanti 2 ans à date d'achat chez Expelec pièces et Main d'Œuvre(MO), pour que votre produit soit pris sous garantie celui-ci doit nous parvenir dans son emballage d'origine (carton et calage), propre, sans trace d'ouverture ou de chocs.

**POUR TOUT PROBLEME AVEC VOTRE PRODUIT, CONTACTEZ VOTRE REVENDEUR, IL SAURA QUOI FAIRE.**



[www.expelec.fr](http://www.expelec.fr)



[commercial@expelec.fr](mailto:commercial@expelec.fr)



33 (0)4.50.60.80.20



167 Rue des peupliers  
74330 Epagny Metz-Tessy  
France





# WAVES

## User Manual

## SAFETY WARNINGS



Please read carefully the instruction, which includes important information about the installation, usage and maintenance

Please keep this User Guide for future consultation. If you sell the unit to another user, be sure that they also receive this instruction manual.

Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

- Unpack and check carefully that there is no transportation damage before using the unit.
- DO install and operate by qualified operator.
- DO NOT allow children to operate the fixture.
- Use safety chain when fixing the unit. Handle the unit by carrying its base instead of head only.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 50cm from adjacent surfaces.
- Be sure that no ventilation slots are blocked, otherwise the unit will be overheated.
- Before operating, ensure that the voltage and frequency of power supply match the power requirements of the unit.
- It's important to ground the yellow/green conductor to earth in order to avoid electric shock.
- Maximum ambient temperature  $T_a$ : 40°C. DO NOT operate it when the temperature is higher.
- DO NOT connect the device to any dimmer pack.
- During initial start-up some smoke or smell may arise. This is a normal process and does not necessarily mean that the device is defective, and it will decrease gradually within 15 minutes.
- Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating to avoid fire hazard.
- Examine the power wires carefully, replace them immediately if there is any damage.
- Avoid any inflammable liquids, aggressive liquid or metal objects entering the unit. Once it happens, cut off the mains power immediately.
- DO NOT operate in dirty or dusty environment, do clean fixtures regularly.
- DO NOT touch any wire during operation as there might be a hazard of electric shock.
- Avoid power wires together twist other cables.
- Disconnect mains power before fuse/lamp replacement or servicing.
- Replace fuse only with the same type.
- In the event of serious operating problem, stop using the unit immediately.
- Never turn on and off the unit time after time.
- **DO NOT open the unit as there are no user serviceable parts inside.**
- **Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction.** Please contact the nearest authorized technical assistance center if needed.
- Disconnect the mains power if the fixture is has not been used for a long time.
- DO use the original packing materials before transporting it again.

## **PRODUCT**

Keep this manual with the equipment for future reference. If the equipment is sold to another user, it is important that the instruction manual is enclosed with the unit, so that the new user has all the necessary information for its use, and can read the safety warnings.

### **Introduction**

The Waves is one simulated water effect. With a 100W cool white LED source and 5 DMX channels, this versatile fixture is perfect for projecting onto walls, ceilings, or floors, and can be used with or without fog. Ideal for small clubs, bars, parties, etc. To optimize the performance of this product, please read the user manual carefully before use.

### **Unpacking**

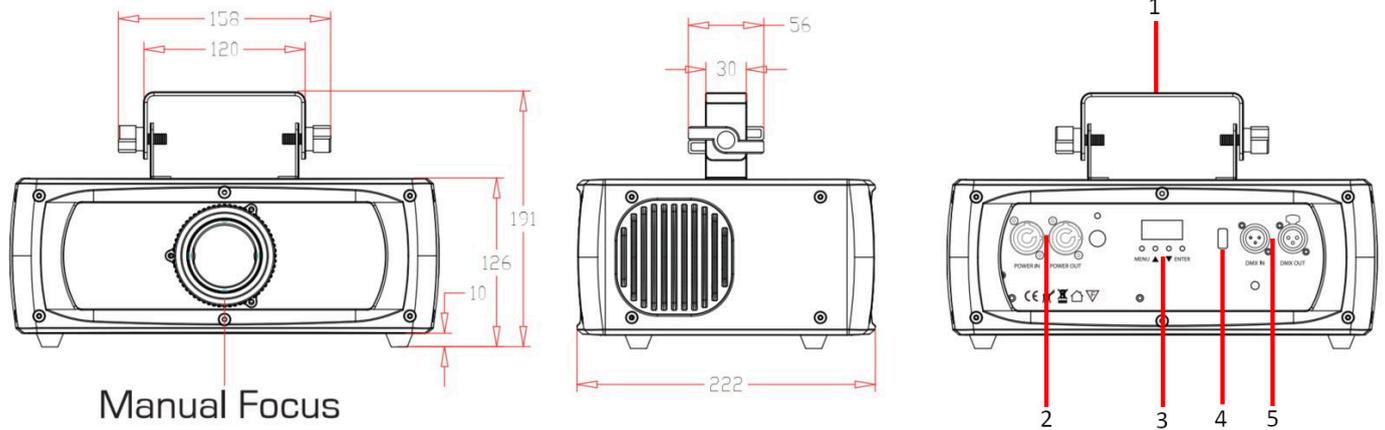
- 1: 1 x Waves
- 2: 1 x Power cord
- 3: 1 x Mounting bracket
- 4: 1 x User manual

## **Technical specifications**

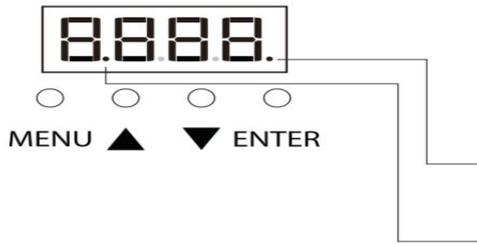
### **Water effect 100W LED**

- Simulated water effect
- Beam angle: 45°
- Colors: 5 colors + white
- Water effect: 2 wheels
- Focus: Manual
- Dimmer: 0-100%
- Strobe: 0-30 Hz
- Operating modes: DMX, Auto, Sound, Master/Slave
- DMX channels: 5 channels
- Display: LED display with 4 buttons
- Source: 100W, 9000K cold-white LED
- Power consumption: 140W Max.
- Power supply: 100~240V, 50-60Hz
- Fuse: F4A/250V
- Dimensions: 320\*220\*200 mm
- Weight: 4.50 kg

**Waves overview**



N°	Description	Functions
1	Mounting bracket	
2	Powercon	Power supply
3	Display/buttons	Menu access
4	USB Port	Wireless DMX/Update
5	DMX	For DMX control



MENU: to scroll through the main menu or move to the left  
 UP: to scroll through the main menu or increase the value  
 DOWN: to scroll through the main menu or decrease the value  
 ENTER : to move to the right or confirm the setting  
 - Flashing mode indicator = DMX/slave mode - Fixed mode indicator = master mode  
 - Sound indicator flashing = device in sound mode on = master mode

**Menu functions**

Menu	2 <sup>nd</sup> menu	3 <sup>rd</sup> menu	Description
Addr	A001 - A512		Set DMX address
Chnd	Ch05		Select DMX mode
Auto	Aut1-Aut8	SP01-SP99	Select Auto program and speed
Soun	Sou1-Sou8	SE00-SE98	Select Sound program and sensitivity level
Maun	Dimm Stro Colo rotA rotB	0 - 255 0 - 255 0 - 255 0 - 255 0 - 255	Manual dimmer from 0 to 100% Manual strobe from 0 to 100% Manual color selection Manual waterwheel 1 rotation Manual waterwheel 2 rotation
Set	Disp Dnst Rest	Dsip On/off On/off	Disp – Normal display/dsip – Inverted display DMX Fail* Factory default setting
Info	Uer Temp Hour	xxxx	Version number Temperature Total fixture hours

\*DMX Lost=on, the fixture will keep its last status when signal is off in DMX mode.  
 DMX Lost=off, the fixture will black out when signal is off in DMX mode

**5 channels DMX mode**

Channel	Function	DMX values	Description
1	Dimmer	0 - 255	Intensity 0 - 100 %
2	Strobe	0 - 031 032 - 063 064 - 095 096 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	Closed Open Strobe pulse from slow to fast Open Strobe fade from slow to fast Open Random strobe from slow to fast Open
3	Color	0 - 9 10 - 20 21 - 31 32 - 41 42 - 52 53 - 63 64 - 73 74 - 84 85 - 95 96 - 105 106 - 116 117 - 127 128 - 191 192 - 255	White White + color 1 Color 1 Color 1 + color 2 Color 2 Color 2 + color 3 Color 3 Color 3 + color 4 Color 4 Color 4 + color 5 Color 5 Color 5 + color 6 Color flow clockwise, fast to slow Color flow counterclockwise, slow to fast
4	Water wheel 1	0 - 127 128 - 191 192 - 255	Indexing from 0 to 360° Rotation, clockwise from fast to slow Rotation, counterclockwise from slow to fast
5	Water wheel 2	0 - 127 128 - 191 192 - 255	Indexing from 0 to 360° Rotation, clockwise from fast to slow Rotation, counterclockwise from slow to fast

## Troubleshooting

Below is a list of issues that may arise while using your device. We bring you some suggestions to easily remedy the situation.

The device does not work, there is no light:

1. Check the power connections
2. Check the mains voltage and that it reaches the connector.

The device is powered, the display is on but the lighting does not come on:

1. If you are in DMX mode, check that your console or control software is not black out.
2. If you are in DMX mode, check your DMX wiring and the polarity of the DMX
3. If you are in DMX mode, check that your console is asking for a color to light up and that the dimmer is not at 0.
4. If you are in manual mode, check that you are asking for a color to light up and that you have validated your order.
5. If you are in manual mode, check that the dimmer is not on 0

The device does not do what you ask it to do, different colors, flashes, extinctions,....

1. Check the continuity of your cabling
2. Check that your wiring is double shielded DMX cables and not audio cables
3. If you are in DMX mode, check that there are no residual programs in your DMX console
4. If you are in DMX mode, check that the MACRO channel is at 0.

## Device repairability

The range is part of the Nicols works range, the repairability of which is fully guaranteed, the availability of spare parts except for shortages from our suppliers will be ensured for a period of 5 years after the sale of your device.

However, we remind you that the economic reality (parts + Labor + Transport) may lead us to declare your product irreparable.

## Manufacturer's warranty

Your product is guaranteed for 2 years from the date of purchase from Expelec parts and labor (MO), so that your product is taken under warranty, it must reach us **in its original packaging (cardboard and packing), clean , without signs of opening or shocks**

**FOR ANY PROBLEM OR MALFUNCTION, PLEASE CONTACT YOUR RESELLER, WHAT TO DO**



[www.expelec.fr](http://www.expelec.fr)



[commercial@expelec.fr](mailto:commercial@expelec.fr)



33 (0)4.50.60.80.20



167 Rue des peupliers  
74330 Epagny Metz-Tessy  
France